

# SPORTUL IN LUME



## "POVARA SUCCESULUI DE LA LJUBLJANA"

● Interviu nostru cu doamna  
**MARINKA JERALA**, secretarul tehnic  
al federației de hochei din Iugoslavia

**P**rezența unei femei la o reuniune a reprezentanților hocheiului (sport prin excelență bărbătesc) este, fără îndoială, insolită, stârnete nedumerire, dacă nu chiar zimbete.

Dar, de vreme ce există formații feminine de fotbal — care reclamă un campionat mondial oficial — dacă o fată, Mariana Lucescu, s-a încumetat să antreneze o echipă de rugby, dacă — în sfârșit — la tir, tenis de masă sau călărie, eterna frumusețe feminină nu mai este dispusă să accepte și atributul slăbiciunii, de ce pucul și crosa să facă excepție!...

Asadar, stăm de vorbă cu **MARINKA JERALA**. În saloanele hotelului Athenée Palace, ea ne umește prin erudiția în problemele hocheiului și — de ce să n-o spunem — prin pasiunea pentru un joc care n-are nimic comun cu pensionul.

O primă surpriză: această tină doamnă, cînd o întrebăm, indiscreet, despre vîrstă, ne spune, cu puțină maliciozitate în glas, că are un băiat de 23 de ani, student (care nu face sport de performanță).

O a doua surpriză: această femeie frumoasă poartă de peste 15 ani, în minile ei delicate, destinele hocheiului iugoslav, i-a preluat — practic — de la zero și astăzi vede echipa națională concurend la supremația grupei B a campionatului mondial.

Deslușim, treptat, secretul unei pasiuni transformate în profesie: soțul doamnei Marinka, Marjan, a fost jucător de hochei. Cu vreo 25 de ani în urmă o fată îngheta lîngă mantinele, iar seara, acasă, oblojea rînilor tinărului său soț. Și așa, înțet, înțet, hocheiul i-a intrat în sînge.

„Vorbește perfect germana, foarte bine rusă, cunoaște nomenclatura engleză din regulamentul de hochei. Ur-



mărește programul grupei B, afișat pe un mare panou, și-l supune unei scheme savante, pregătita de acasă, care stabilește în mod infailibil dacă este sau nu drept cu toate echipele. Zimbetul admirativ al Marinkai Jerala ne dovedește că Titine Teodorescu, autorul proiectului, n-a pierdut de poimană cîteva nopți.

Despre șansele echipei Iugoslaviei la apropiatul campionat mondial, Marinka Je-

rala vorbește cu destulă reținere.

Simțim povara succesului de la Ljubljana. Acel loc III, nesperat dar — cred eu — pe deplin meritat, obligă. Cota Iugoslaviei la bursa hocheiului a crescut considerabil. Dar, acest sport — în plină dezvoltare la noi — n-a atins încă altitudinea de popularitate pe care o merită. Sintem tributarii unei suprafețe mici de gheață artificială, și ne tragem, deocamdată, seva din numai trei echipe: A. C. Jesenice, Olimpija Ljubljana și Medveščak Zagreb. Hocheiul n-a contaminat încă Belgradul. Dar momentul nu este prea departe. Oricum, Slovenia rămîne patria acestui sport: aici hocheiul face concurență chiar și fotbalului.

În linii mari vom alinia la București aceeași echipă ca și la Ljubljana, cu frații Jan și Smolej, Felc, Mlakar, Hiti, Beravs, jucători buni, dar inegali, cam răsfățați.

Jocurile de pregătire nu ne-au fost favorabile înfringerii României și R. F. Germaniei ceea ce — după părerea mea — este bine. Un semnal de alarmă tras la timp poate evita un accident.

Oricum, echipa Iugoslaviei este conștientă că participă la o competiție grea, de mare responsabilitate. Și mai știe ceva: anume că în sport nimic nu este mai rău decît a încerca să te hrănești cu amînții.

Sărutînd mina doamnei Marinka Jerala i-am urat succes în munca grea pe care și-a asumat-o, așteptînd s-o vedem în februarie, la București.

Ea a fost desemnată să reprezinte Iugoslavia în directoratul grupei B al Campionatului mondial de hochei.

Valeriu CHIOSE



L. KUNA:  
„F-69“ AL  
CEHOSLOVACIEI

Ziaristii de sport și antrenorii de fotbal cehoslovaci l-au desemnat prin referendum pe Ladislav Kuna drept cel mai bun fotbalist al anului 1969 din Cehoslovacia. Kuna joacă mijlocas la echipa Spartak Trnava. Referendumul, la care au participat 27 de ziaristi și antrenori, a fost organizat de revista „Stadion“ din Praga.

## ZIG-ZAG Fotbalistic

OPTIMISMUL LUI DIDI

Fosta vedetă a fotbalului brazilian, Didi, care antrenează în prezent echipa națională peruviană, manifestă optimism în ce privește rezultatele pe care le vor obține formațiile sud-americane în turneul final al campionatului mondial din Mexic. Recent fostul coechipier al lui Pelé a declarat: „Brazilia va fi din nou campionă a lumii în 1970. Ea va învinge în finală Mexicul, în timp ce echipa antrenată de mine, Peru, va termina pe locul al treilea“.

Comentînd această declarație, ziarul belgian „Le Soir“ scrie: „Se pare că prestigiosul Didi nu se așteaptă la mare lucru din partea echipelor europene. A uitat el că, în 1966, două echipe ale vechiului continent (Anglia și R. F. a Germaniei) au terminat pe primele locuri? Este adevărat, însă că de data aceasta competiția se desfășoară în Mexic și poate din acest motiv Didi a considerat necesar să nu mai țină cont de echipele europene...“.

DECLINUL ECHIPEI SANTOS

Echipa de fotbal Santos, care timp de un deceniu a fost considerată „o mașină de înscris goluri“ și a furnizat majoritatea componentelor reprezentativei de fotbal a Braziliei, a decăzut acum pînă la a deveni o formație de mîna a doua — afirmă specialiștii brazilieni în sportul cu balonul rotund. Santos a fost eliminată din turneul național al cluburilor braziliene, din „Cupa de Argint“ (Taça Prata), iar în turneul Recopa, organizat cu participarea echipelor campioane din diverse țări latino-americane, a suferit patru înfrîngeri consecutive. De două ori formația braziliană a fost învinsă de Racing din Argentina și cite o dată de Penarol (Montevideo) și Estudiantes La Plata. Se consideră acum că foștii eroi ai naționalei braziliene se află „pe panta de coborîre“, ziaristii sportivi apreciînd că numai trei jucători de la Santos — atacanții Edú, Pelé și fundasul Clodoaldo — vor mai fi selecționați în echipa reprezentativă pentru campionatul mondial din Mexic.

„Anii de glorie ai lui Santos au luat sfîrșit cu mult înainte eșecurilor din turneul Recopa“ — scrie ziaristul Ricardo Serran în „O Globo“. Jose Castello, în „Jornal dos Sports“, consideră că „Santos a încetat să mai fie o formație de primă clasă, iar Pelé, cu golul său nr. 1.000, a atins un punct de la care poate numai să coboare“. Ambii ziaristi au afirmat că această stare de lucruri se datorează numărului excesiv de mare de meciuri susținute, îmbătrînirii echipei, în special în apărare, unde nu există nici un jucător care să poată fi considerat tînăr, precum și proastei conduceri a clubului.

LOCUL I  
ÎN „CUPA DUNĂRII“

Handbalistele de la Școala sportivă nr. 2 din București au realizat o remarcabilă performanță: evoluînd la Bratislava, în cadrul unui turneu internațional — cu participarea a 6 echipe — s-au clasat pe primul loc.

Vom reveni cu amănunte.

G. RUSSU-ȘIRIANU

Correspondență specială pentru  
sportul

## LA TELEFON, CIUDAD DE MEXICO!

● Ziarele mexicane au publicat pe larg telexul de la Rio de Janeiro. Tehnicienii brazilieni consideră că este indispensabil ca membrii echipei lor să posede o condiție fizică excepțională. Ei afirmă că jucătorii sînt mari tehnicieni, însă nu dispun de forța necesară de joc în același ritm de-a lungul celor 90 de minute. Într-o declarație făcută reprezentanților presei din țara lui Pelé, Joao Havelange, președintele confederației sportive din Brazilia, a arătat că înaintea C.M. echipa va trebui să susțină cîteva meciuri dure în care jucătorii să fie serios solicitați. De aceea, el a recomandat să se poarte tratative cu echipa Braziliei să joace partide amicale cu echipele Argentinei și Bulgariei. La rîndul său, selecționerul formației braziliene, Saldanha, a arătat că, într-adevăr, echipa trebuie să ajungă să aibă o serioasă pregătire fizică. Ca și în trecut, el a ațaceat problema jocului dur al europenilor, spunînd textual: „Mie îmi place jodu-ul, însă nu pe terenurile de fotbal. Detest jocul dur, violența în fotbal. Totuși, voi lua măsuri pentru ca jucătorii brazilieni să nu se intimideze în fața durității și să le poată face față“. Apoi, Saldanha a arătat că este foarte preocupat de starea sănătății lui Tosiao, care a fost operat la ochi în urma unui accident. El a arătat că, dacă acest fotbalist va putea reîntra în aprilie, atunci se va liniști, deoarece pune mare bază pe jocul de „penaltu“.

Cu numai 24 de ore înainte începerii operației de înghețare la sorți pentru alcătuirea celor patru grupe, amatori de fotbal mexicanii comentează pe larg interviul acordat de ce-



RIVA

„Echipa Italiei — a mai spus Herrera — dispune de multe vedete consacrate și, dacă va avea o serie bună, în care să nu fie prea mult solicitată, își va putea croi drumul către finală“. Mult comentatul domn „H.H.“ a subliniat, în încheiere, că F.I.F.A. are datoria de a semnaliza pe arbitrii desemnați să conducă partidele pentru a le da „linia“ necesară evitării jocului dur și accidentelor.

Acum cum este normal, sir Stanley Rous, președintele F.I.F.A., este asaltat de ziaristii mexicanii și de corespondenții diferitelor ziare de peste hotare acreditați aici. Șeful fotbalului mondial a precizat că F.I.F.A. va lua măsurile necesare împotriva echipelor care practică un joc dur, în afara regulamentului. Rous a spus: „Federațiile naționale au datoria de a trasa o linie sportivă jucătorilor și de a urmări ca aceștia să nu încalce litera regulamentului. De asemenea, arbitrii nu trebuie să tracă cu vederea primele abateri de pe teren și să le sancționeze cu promptitudine“.

Ziarele de limbă engleză, care apar la Ciudad de Mexico, subliniază că tehnicienii din Anglia se pîng de vremea rece și friguroasă care stînjenește în mare măsură pregătirile echipei pentru campionatul mondial. Pe de altă parte, se arată că și gripa a făcut ravagii în rîndurile jucătorilor care nu pot depune efortul obișnuit în antrenamente. După jocurile de antrenament și cele cu caracter amical, echipa Angliei, dirijată de inepuizabilul Alf Ramsey, va pleca la 4 mai în Columbia, pentru a susține la Bogota un meci amical. După acest joc, campionii mondiali vor evolua în Ecuador, la Quito (20 mai), iar apoi se vor îndrepta spre Mexic.

P. RAMIROS

## COMPETIȚIA DE BASCHET DE LA IAMBOL

● La Iambol (Bulgaria) a început o competiție de baschet rezervată echipei de juniori. Iată rezultatele din prima zi: MAS-CULIN — Polonia — R. Germania 71-41; Bulgaria — R.S.S. Estonia 74-33; FEMININ: Bulgaria A — Bulgaria B 51-29; Polonia — R.D. Germană 47-26.

## TELEX • TELEX • TELEX

● Competiția de schi alpin „Revelstocke Derby“, din Canada, a început cu proba masculină de slalom special, în care victoria i-a revenit americanului Paul Rachtet — 73.16. El a fost urmat de Pat Simpson (S.U.A.) — 73.29 și de francezul Jean-Louis Vidal — 73.71.

● La Dulsberg, în cadrul „Cupei campionilor europeni“ la tenis de masă, formația feminină D.S.C. Kaiserberg (R.F. a Germaniei) a înțecat echipa iugoslavă Mladost Zagreb cu 5-2. Cîteva rezultate: Simon — Sbec 3-0, Seidel — Dujanec 2-0, Seidel — Rester 0-2, Simon — Rester 2-0 (primele sînt trecute jucătoarelor vest-germane).

În concursul feminin de schi de la Grindelwald (Elveția), cîntînd pentru „Cupa Mondială“, schioarele franceze au dominat autoritar proba de coborîre, ocupînd primele trei locuri: Isabelle Mir — 1:50.62; Annie Famoso — 1:51.11; Florence Steurer — 1:51.25.

● Pugilistul filipinez Bernabé Villacampo, campion mondial la categoria muscă (versunea W.B.A.), își va pune titlul în joc în fața talandezului Barklerk Charvanchal, la Bangkok, la 1 aprilie.

● Celebrul atlet australian Ron Clarke a refuzat oferta unui manager din S.U.A. de a trece la profesionalism.

Intregerile de la Alma Ata ale celor mai buni patinatori de viteză sovietici au prilejuit din nou rezultate excelente:

500 m (f) Taiana Sidorova 43.3; 500 m (b) Muratov 39.1; 1.000 m (f) Ludmila Titova 1:29.53

(timp superior recordului mondial).

● Ciclocrosul internațional desfășurat la Erlich (Elveția) a fost cîștigat de elvețianul Hermann Gretener.

● În continuarea turneului pe care-l întreprinde în Columbia, echipa iugoslavă de fotbal Hajduk a înțecat, la Bogota, formația locală Santa Fe cu 1-0 (0-0).

● Turneul de baschet pentru juniori „Cupa Latină“ s-a încheiat la Madrid cu victoria Italiei (învingînd) — 6 p. urmată de Spania — 4 p. Franța — 2 p și Portugalia — 0 p. În meciul decisiv: Italia — Spania 74-84 (33-30).

● A început turneul pentagonal de fotbal de la Ciudad de Mexico. În prima partidă, Guadalajara (Mexic) a dispus de Spartak Trnava cu 1-0 (0-0). Mai participă Botafogo (Brazilia), Partizan Belgrad (Iugoslavia) și o selecționată mexicană.

Marea surpriză de la Sydney

## DEBBIE MEYER ÎNVINSĂ

Cu prilejul unui concurs de natație disputat în Australia, la Sydney, s-a înregistrat o surpriză de proporții: australianca Karen Moras (16 ani) a cîștigat proba de 800 m în 9:14,2, înfrîncînd-o net pe campiona olimpică Debbie Meyer (S.U.A.), cronometrată în 9:25,1. Timpul înregistrat de Moras reprezintă un nou record australian (recordul mondial: Meyer: 9:10,4).

## LOTUL NAȚIONAL DE HOCHEI SE PREGĂTEȘTE LA OPAVA

Ce formații vor participa la „Cupa București“

De la 7 ianuarie, jucătorii lotului reprezentativ de hochei se află în Cehoslovacia, la Opava, unde își desfășoară programul de pregătire în vederea participării la grupa B a campionatului mondial de la București.

### TURNEE INTERNAȚIONALE DE TENIS

● În turul III al probei masculine de simplu din campionatul Tasmaniei, tenismanul australian Dent l-a eliminat pe cehoslovacul Zednic cu 6-4, 10-8. ALTE REZULTATE: Paul (Franța) — Masters (Australia) 7-5, 5-7, 6-3; Alexander (Australia) — Gorman (S.U.A.) 6-3, 3-6, 6-3; Stone (Australia) — Russel (Jamaica) 6-0, 5-7, 6-2; Battick (Anglia) — Campbell (Australia) 5-7, 6-2, 10-8; dublu masculin: Gorman, Ruffels — Olsson (Australia), Loezau (Franța) 6-1, 6-4.

● Jucătoarea de tenis australiană Leslie Bowrey-Turner, una din cele mai bune „rachete“ ale ultimilor 10 ani, a anunțat că va abandona activitatea competițională.

● Turneul internațional de tenis rezervat juniorilor de la Ciudad de Mexico i-a revenit francezului Jean Lovera, învingător în finală cu 6-3, 6-0, 6-4 asupra compatriotului său J. Fr. Caujolle.

N-am putea începe acest panoramic nr. 1/1970 cu altceva decît cu fotbalul, care, după cum se poate observa cu ușurință, reușește să stîrnească interes mondial chiar numai cu tragerea la sorți a grupeilor turneului final. Vilva fără precedent constituie însă una din cele mai cîlcovite atestate de popularitate. Așa încît îi vom lăsa rubricii de specialitate plăcerea comentariului...

În centrul atenției competiționale se situează două sporturi. PRIMUL ESTE SCHIUL. MAI ALES CEL ALPIN, a cărui ascensiune intru rîndire se cuvine menționată ca datorată în mare măsură „Cupei Mondiale“. Intrecerea programată și în intervalul de care ne ocupăm probe punctate: la Wengen, în Elveția, a 40-a (!) ediție a trofeului Lauberhorn, rezervat băieților (coborîre și slalom); la Morzine, în Franța, de asemenea doar pentru băieți (slalom și coborîre, cu jumătate de punctaj); în Austria, la Bad Gastein (slalom și coborîre fete) și în Elveția, la Villars-sur-Ollon (coborîre fete cu jumătate de punctaj). Desigur, și în afara concursurilor cîntînd pentru „Trofeul Eylan“, cum se cheamă de fapt această Cupă, mai figurează pe agendă întreceri: Klingenthal, Axams, Squaw Valley, Big-Bromley, Kimberley, Collingwood și Kitzbühel (renumitul „Hahnenkamm“). În sfîrșit, la Sion, în Elveția, se va disputa „Cupa

Împreună cu antrenorii Novacek și Tiron au făcut deplăsarea următorii:

Dumitres, Crisan, Stoiculescu, Iordan (portari), Varga — Ionuț, Făgăraș — Fi. Sgincă, Scheu — P. Sgincă (funduși), I. Szabo — Biro — G. Szabo, Pană — Florescu — Boja, Hujanu — Colamar — Gheorghiu (înaintași), rezerve: Fodorea, L. Iordan, Moiş și Tureanu. Medicul lotului — dr. V. Ignat.

În programul selecționetei figurează patru jocuri de antrenament cu echipe locale. Federația română de specialitate a propus, de asemenea, celei poloneze două înfrîniri: România — Polonia în o ceaștă perioadă.

„CUPA BUCUREȘTI“

Noul patinoar artificial de la Galați va fi inaugurat oficial la 26 ianuarie, cu prilejul tradiționalii competiții internaționale, dotată cu „Cupa orașului București“.

Vor lua parte la acest turneu REPRESENTATIVA POLONIEI, SELECȚIONATA SECUNDA A R.F.G., O ECHIPA CEHOSLOVACA DIN PRIMA DIVIZIE ȘI FORMATIA ROMÂNIEI

Europei! pentru juniori, competiție în care, ca și la Morzine, sînt angajați reprezentanți ai noștri. Nu le prea înțelegem șanse de performanță, dar participarea trebuie în orice caz susținută și conștientă cu insistență. Dacă n-am avea speranțe, unde am ajunge?

Fratele „nordic“ (și nu vîtreag...) este, de asemenea, pre-

PROGRAMUL JUNIORILOR

După participarea la grupa B a campionatului european, juniorii își continuă pregătirea în cadrul cluburilor. Antrenorii ne sesizează faptul regretabil că la București patinoarul Floresca NU ESTE MOCAT ȘI NU ARE ÎN DOTAREA SA PORȚI DE HOCHER. Antrenamentele au, asadar, un caracter mai mult simbolic, conșind în patinaj și alergare pe gheață. Pe agenda selecționetei figurează, printre altele, DOUĂ ÎNTÎLNIRI INTERNAȚIONALE, CU BULGARIA LA SOFIA ȘI CU UNGARIA LA BUDAPESTA.

DIVIZIA B

Campionatul diviziei secundare se va desfășura în două tururi. Primul a fost programat între 12 și 18 ianuarie la Gheorgheni, pe un patinoar natural. Cel de al doilea ar urma să fie găzduit în martie de gheața artificială a patinoarului din Galați.

AL DOILEA SPORT care intră puternic în centrul actualității este rugbyul, prin „soțul“ de stadionul Murrayfield, Scoția-Franța, în cadrul „Turneului celor cinci națiuni“. Incertitudinea planează, în continuare, asupra șanselor teoretice cu care iau startul jucătorii purtînd pe piept ecusonul cu cocoșul galic. Convulsile din ultimele două

## PANORAMIC SPORTIV EXTERN

zent în actualitate, mai puțin cu probe de fond (doar concursul de la Le Brassus), mai mult cu săriturile de la trambulină, în care se face simțită tendința spre „seriale“ după modelul „Turneului celor patru trambuline“, recent încheiat. Anume, din program cităm „Turneul sloveno-carintic“ (Feldkirchen-Marihor-Villach) și „Marele Premiu Zakopane“, ambele cu punctaj însumat. Se mai cuvine însă amintit concursul de la Lake Placid, care dovedește că, și peste Ocean, Icarii de iarnă și-au cîștigat un loc sub...

sezoane, criza evidentă și profundă, încă neclarificată, au lăsat urme adînci, una dintre ele constituind-o chiar recentul test A-B, în care rezervele i-au întrecut pe titulari! Evident, prea puține pronosticuri le sînt acum favorabile francezilor, atît în ce privește rezultatul cu Scoția, cit și în legătură cu clasamentul final al „Turneului celor cinci națiuni“. Și totuși, parcă ne temem că credem în comportamentul onorabil: capacitatea de mobilizare în momente decisive, promptitudinea cu care sesizează francezii orice tîsură